

南非電音 ○三號勞打電云現聞的將摩打欲移駐士丹達教地方其意實欲與居汝牙相近以期消息靈通便於商議和事又聞彼已託荷蘭欽使

意國電音 ○二號電云意國王后是日生一公主無災無害母子皆慶平安云
英京電音 ○三號勞打電云上拜六日鳥約商務公司二十二名聯名請親英皇於免沙宮英皇及后皆優禮賜見彼等此舉實以表英美盛歡之意

也計其中有最著名之富翁摩美一人其餘百萬之富者亦有數人在內云
外洋雜纂 ○昨日西六月三號為英太子壽辰本年三十六歲是日適值新金山美利士免地地方議建先女皇紀念禮拜堂與工之始遂迎太子往行

奠其禮藉其如天之福為斯堂肇永固吉兆云○英廷現以非洲之戰特擬錫各軍士功牌以彰勞勩已飭鑄造三十萬面軍前健兒每占其一茲有人核其所

用繁牌之色綢須積長至四十英里方足敷用云○大亞齊酋長此次與荷軍決戰屢戰不利奮忿難伸已怨天公忘我乃復為荷人逼迫四處竄避幾於無可

容身某日方在逃亡又被荷軍追及斃其手下人三十九名云噫該酋長生競爭之世空懷驅逐外人之志而不知開化其族以求自保弱肉強食安能免哉蓋

爭存之道優勝劣敗之機勢有必至者亦由人自致之而已於天乎何尤○本坡暗總差非里士已蒙王家賞食老根於拜六日附免俄郵船回英祖帳者舊屬

及英兵而外各西人士尙覺不乏皆殷殷至碼頭握手為別車馬蕭蕭於路不絕頗為盛事不知者竟疑為某大員之行於此可見該差在任時辦事圓通而得

人和也○附近澳洲之島依士島有英教士二人在彼傳道近風傳為土人所殺金山政府已派戰艦往動現據稟覆云該教士及其手下諸人果悉為土人

所斃且已供其咀嚼一盡所餘斷骨殘肢不能復辨為誰何云噫是亦慘矣
香港電音 ○三十一號香港來電云中政府已飭將漕米仍運往天津交付無庸轉運西安說者謂此一端 兩宮必已決意回鑾想不久定有啓鑾

佳音也○粵城近來核症較前尤覺其盛故人心各懷戒懼云○又云三十號一日之內港中所染核症者共四十三人其中有西婦一口係夏船廠西人之妻

又中環某酒店西人名夏里方者又云此次港中疫症比前甚為劇烈所染者皆不出八點鐘外便已身亡云云噫天降鞠凶何如此之甚也○一號港電又云

昨報某酒店之西人名夏里方染疫一節至今已因是症而死矣○又云聞聯軍總帥華打施蓮幕中諸員現已各自散歸華帥則俟夏打商輪之至附搭往

日本至一十五號復由日本之拿牙沙基地方附依拉輪船首途并擬順經荷屬爪亞及英屬施些路兩處然後返德云
港疫報章 ○本月初一日以前一禮拜內港人新染核疫者一百廿二名因是殞命者一百十三名計自西曆今歲元日以至是日華人染疫者五百

廿九名亞非州人及歐洲人各六名死者華人四百九十五名亞人四名歐人三名而自初一日十二點鐘至初三日午四十八點鐘內華人新染疫者

四十名亞非州及歐洲人各二名該歐人名干施路士及其妻室居於碧乾非奴亞揭街第六號門牌查本年該街已有六人染疫前四人乃第九號門牌歐人

推干土地尼夫婦及華人二名也
酒濱函述 ○泗水訪事友信云各國之待華人以荷蘭為最苛此固盡人而知之矣而旅是地者不惟不加少而反加多蓋其趨利之心勝故不覺災

之近也前時新客上山僅得一店號董公便可住足自上年定兩店保一人之例而新客已七零八落莫可告語不意今年來更有甚於上年者上年雖兩店保

一人然店戶若重八珍者均可為保至今則求能為保者實寡矣如廣生財八珍三千餘盾亦云不能再保試思泗水如廣生財者能有幾何此而難保則全

不能保矣如此舉動是直斷絕華人之路也吾於此亦不怪其然直怪我政府之無以處此也三月廿六日予適從關刀外過見內中有無數華人因問所犯何

事據稱係無有董公者計一百餘人今將配船往日理云云予聞之為之酸鼻或謂此行至日理須做工三個月方得回華蓋以工為抵船費者此言雖未得確

實然亦近似有理如此則與充軍無異不誠大可憫哉寄語同胞諸人請裹足勿履荷地即便是福中土之榮根遠勝於外地梁肉身嘗其苦者必不以此言為

河漢也
閩函摘要 ○福州來函云福建督學政榕文宗於三月十二日辰刻出柩前赴興化永春泉州漳州等處依次考校省中大憲除計制軍名員恭送

外軍憲景留守藩憲周方伯臬憲楊廉訪暨現任各道臺均至南門外五里亭行台拜送○又云頃有福建府屬安縣趕遞公文差到省據該處於二月十五

日在開教之事經某教士函請閩督許制軍將該縣章大令嚴行撤參以懲其辦理不善之咎至其因何啓時刻猶未詳續函云現由教士某領事會督

署請將章大令撤參等因督憲准咨後經即委派呂兆璋明府前往查明詳覆以便核奪矣
歸我重器 ○前法軍入京時所掠中國之物經已運回法政府不義之餉令原物送還各節已載前報茲西報又云現聞法政府送還中國之物共五

十餘已運至北京暫藏法使署中一俟和議告成便交華官妥行訪還原主或係官禁之物即由華官恭送大內安置其到時且編列號數令人扛之運送京

師我重器 ○前法軍入京時所掠中國之物經已運回法政府不義之餉令原物送還各節已載前報茲西報又云現聞法政府送還中國之物共五

The "Penang Sin Poe" 號二十四百五千一第 Chinese Daily News.

占五張每售零元二十費寄并年全埠外元十年全元一月每報本閱賜君諸

報新坡檳

印三拜禮牌門號二十三自二及號十三百二號八十二百二第街中在設開館本

Printed and Published by Lim Seng Hooi at the Criterion Press, Nos. 228, 230 & 232, Beach Street, Penang

大清光緒廿七年 辛丑四月十九日

英一千九百零一年六月五號

今日之天下... 一黨派相爭之天下也廷臣之意見爭於朝疆臣之意見爭於國放棄之通臣開散之處士又各以意見而爭

閱日本報感

今日之天下... 一黨派相爭之天下也廷臣之意見爭於朝疆臣之意見爭於國放棄之通臣開散之處士又各以意見而爭

上諭恭錄

各屬猝遭兵燹該官紳婦女等或效命捐軀或闔門殉節允宜悉予褒揚以彰忠烈除采育營都司楊光弟業行賜恤外宛

批據陳漢清事陳文輝等呈稱云刻日據實通稟等因到縣奉此卑職宗瀛並奉札前因當即會同卑職景福函請稅務司轉飭理船廳定期本月十一日帶各弓丈手畫匠著傳兩造同往何富年等現築碼頭處所勘得該處河面由如意橋鋪宅至河南岸邊止共寬六十餘丈除浮橋長二十丈碼頭長三丈餘計深水河面尚寬四十五丈又自丁字橋邊斜築在河濠口計長三十二丈該處潮漲水深一丈四尺潮退水深一丈二尺上下水勢及河內小艇出入商民盤運貨物均無窒礙與河口相離三十餘丈更無阻礙之患該橋雖然突出水面但橋脚係用木柱支撐仍復空透且橋中開孔斷不致阻水停沙況該處並非用沙石填築只係浮搭木碼頭於將來築堤尤為無礙勸學館隨傳遞呈之陳文輝等質訊只有陳文輝陳三元林根等到場其餘諸人均未赴訊陳文輝供稱住西門外馬草步以割馬草為業陳三元供伊在西門口開聚泰柴米店林根供伊住在西門口大圍又據同供其昌街建築碼頭于伊等馬草柴米艇隻往來不便是以出名具控等語伏查何富年等建築碼頭現經卑職等會勘明確河面尚寬四十餘丈無論何項艇貨均可通行何致有碍馬草柴米艇隻其理固不待辯而明茲該處附近街鄰舖戶如林而到場者僅得陳文輝三人不特並非該處街鄰且均住西門口與碼頭地方相離甚遠正如風馬牛之不相及誠如憲台批示藉稟抗阻似無疑義應請仍准該商何富年等照案建築以興商務而杜阻撓卑職等與稅務司理船廳駐立河干再四會商意見相同合將會勘情形繪圖註說通稟憲台察核批示祇遵實為公便

銀行告白 ○啓者本銀行在嘉坡所發出行用之五十元銀票現被竊甚多故特通知欲收回該五十元銀票凡有收存本銀行在新加坡所發行

之五十元票宜從速到本銀行兌換惟橫城所發出之五十元銀票不在此內特此佈聞
光緒辛丑年四月十七日
香港上海滙豐銀行副代理人而和孝謹啓

工部局招辦建築宰殺各獸房屋告白 ○啓者本局員欲招人建築工部局宰殺各獸房屋一座在絲四實得力即過港仔第七條路凡欲知詳細情形及其圖式應用大小各材料請于西五月廿九號即華四月十二日起可到本局營造司署詢問便悉如要承辦者可投稟交本司理人信面書明承造絲四實得力工部局宰殺各獸房屋字樣限至西六月七號即華四月廿一日拜五中午十二點為止本局惟要價低總由局員裁奪此佈
大英一千九百零一年五月三十號
光緒辛丑年四月十三日
司理人亞悲比立示承命謹啓

工部局給賞捉鼠告白 ○茲本局員特字曉諭各色人等知悉自西六月一號即華四月十五日起凡有捉得老鼠不論生死均可携到橫街律工部局戈里屋即東洋車館相鄰每頭給賞二占以後如何當再詳明此佈
大英一千九百零一年五月三十號
司理人亞悲比立示承命謹啓

工部局禁殺水機告白 ○特字曉諭諸色人等知悉亞逸逸倫倫水機流水於今日起逐夜由六點鐘起至晨早六點鐘止及由上午十點起至下午二點止逐日禁殺以後如何當再詳明此佈
大英一千九百零一年三月一號
副司理人室承命謹啓

拍賣藥舖告白 ○啓者茲承藥店主之命欲將舊田仔一百九十五號門牌如意齋藥材舖定四月十八日拜二中午十二點在該舖內拍賣 諸君光顧屆時請到處承買抑或先期與拍賣人講價承買均從其便特此佈聞
光緒辛丑年四月十一日
拍賣人許永興謹啓

聲明告白 ○啓者敝號日吉隆承在港仔口門牌六十一號所作米賂什貨兼仰光出水生理今因各自別圖從本年三月廿九日截止暫核算數凡有與諸商賈往來數項限就七天之內請到敝號會算如過期不到係是自誤不干敝事從今以後倘有敝蓋吉隆承信印向諸號滙兌及支貨項惟經手是問所有舊置家器今已割歸林承益承受先此聲明免致後論
清光緒辛丑年 桐月廿八日 英一千九百零一年亦不里十六號 吉隆承謹啓

建置華人病房捐緣續啟 ○敬啟者緣我埠前年所患痘疹核疫之症被公班衙工部局搜拿森嚴該屋患斯症致死者將屋內貨物焚化并禁止無病之人不准出入該屋維時人心惶惶即生理亦因之冷淡後求工部局員及英醫生准在福建峇抵眼東塚亭暫作病房延華人醫生調治其為得宜然特恐將及荷逢此症無處可避故不得不集我眾於一不章公館參議共相設法僱建華人病房以惠眾生當即蒙潘君與隆鄭君景貴張君振勳謝君榮光謝家石塘福侯公林君壽輝得昌號等首倡籌募銀計五萬二千元經議林四川掛抄林嵩冲之椰園在直落日落洞約二十畝以便築造房屋第大小與經費浩繁非集眾鉅款不能接濟現推舉總理 梁榮輝 潘興隆 伍社旺 邱有用 鄭景貴 謝五洲 謝榮光 楊忠萬 謝武安 楊章才 林玉衡 楊九兩 梅福星 陳錦慶 吳信賢 黃學文 黃進聰 顏五美 林程合 鄭克全 李亞有 王天星 陸炳貴 徐時忠 古九龍 邱華約 謝明克 林花露 謝德順 伍學煥 張振勳 等以上三十一位為董事籌募等事惟我同人各宜踴躍樂輸俾成廣廈萬間使貧病者有所依歸則

復請加恩速函 ○京函云奉 諭旨復徐立許哀聯五人因其語涉兩可僅予開復未得與典各使以語涉兩可不治於心屢請加恩等語不知該摺能邀 乙覽否

京中錄要 ○聯軍各統帥有邀請慶邸李相一同赴西安迎鑾之議慶邸李相並未允許不謂忽奉 行在廷寄謂聯軍如至西安惟該王大臣是問蓋已有人密以上聞矣○北京太醫院使莊守和御醫張仲元及著名鑲匠王姓著名搭涼棚之某匠均奉 行在致府電召即日動身前往聽差○京津之間於三月十六七兩日傳南京兵變近已知為傳聞之過○李傅相前患小恙以飲食失檢之故今已痊愈○揮微孫學士月前奏請回鑾已奉 硃批現在在京大小京官聯名續遞之摺亦於十五日拜發矣

近事紀要 ○探得昨有人得 行在來電云目下 聖躬萬安惟 皇太后日前忽患肝疾由吳大令觀樂人 內請脈近日亦已痊愈○探得 行在前道太監崔某到京查探情形之故實因新到行在官員類言北京情形殘破不堪故特派令到京查看該太監已知為言者之過故會告人云俟還陝西後當面奏實情以慰 兩宮之望○探得留京辦事王大臣日前又飭令在京各衙門大小官員開列街名送交辦事處以便撰繕聯街奏摺力請 回鑾○聞賠款一項除四百五十兆兩外尚有息銀八百萬兩亦分作三十年攤還○又聞各國公使之意以中國應付之賠款除以鹽釐常稅清折作抵外尚屬不敷故現又與全權大臣商議作抵之款○聞各國於去年派來上海之兵亦擬於四禮拜內退出○得江西函言前有 諭旨下各督撫察言和局將定所有 恩正兩科將併於今秋舉行有無窒礙之處各督撫查奏現聞劉張二制軍經已上疏奏請展期惟江西撫李勉帥則以今秋舉行是并言如再展緩恐人心難定商務又難振興現即欲專摺奏力請舉行○探聞蘇州織造以有人奏請裁併當託某大員陳奏申說謂 上用顧繡向歸蘇地獨製非他省所能採辦以為幹旋之計

湘函述要 ○長沙來函云某中丞當去夏拳匪勢熾時將偽諭通行州縣以致各處教士教民被戮者不少迨聞德國公使在京受戕某又聞而大喜立召春台班平署演劇稱賀而頑固諸紳復從而附和意與若狂此數月以前之實在情形也乃曾幾何時面目依然而行爲頓變近日教士至此凡普謁撫署者無不以禮貌相待甚至欺以大餐異常親洽若衡州教案賠款驟增至三十七萬之多此事原與居民無涉乃某以俊德教士之故不顧累及良民竟欲於全省稅課中按權攤派致民間爲之洶洶此事如不轉圜恐不久必激而生變且此項賠款增至此數固某一人之私意也全權大臣慶邸李相亦轉傳電詰責大

致謂他省若均援例索賠則吾國財力有限其何以堪云云不知某何以飾詞答復耶相也錄滬報

修船續聞 ○閩中提督楊軍門之頭號座船一艘向爲出海巡洋之用因朽壞不堪移請徐乃秋觀察札委葉鎮澄分司估工修理一節已志前報茲悉當時估價二千元惟船身朽壞太多工程浩大非大加修理不可計自今正雇工興修以來不料該船弁勇等多方挑剔致使葉分司左右爲難事爲軍門聞知赫然震怒日前傳見該船管駕吳某大加申斥并着傳知各勇弁一體知悉吳某唯唯而退葉巡檢始得安然督工修造惟所估二千之款實形不足又幸徐乃秋觀察鑒憫下情諭令葉巡檢極力撙節萬一不符再爲設法云

鷺島雲帆 ○廈門訪事友人來函云暮春天氣茶市將興各茶商鑒於去秋北方之亂大受虧折相率視爲畏途刻下赴臺灣辦茶者尙寥寥不數見也○去月初旬某日有一漁船駛至大担口外洋面見遠處一尾碩大無朋浮沈水際因即設法捕獲回沙坡尾南魚約長十五六丈者皆爲之昨舌○去月初七日午後兩點鐘時港中忽起狂風白浪掀天雷雨交作有渡船兩艘由水仙宮載客十二人至鼓浪嶼倉猝不及駛避立時傾覆船中有八人遇救得生其餘四人已無下落同時鼓浪嶼大井後有大榕樹一株被風拔起壓壞房屋兩所封家十八姨洵惡作劇哉是日傳厝某甲之妻某氏持衣至半山塘溪中臨流浣濯遇大雨水勢洶湧立足不穩遂被波濤衝去直至妙釋寺始經人見而撈起然已體冷如冰矣

公道狹存 ○粵省仕途擁擠人浮於事由來久矣本省差使惟鹽釐兩項局面較大位置較優候補人員胥於此求假手焉乃歷來各差使每以此兩項差使或安插其同鄉戚友或調劑其署中幕賓常有他省之官被議之員濫廁其間在所不計甚有以一人而兼數差者以故本省人員莫不有向隅之苦粵督陶方帥有鑒於此擬將從前積習一力掃除日來其故鄉戚友有以薦鹹來者悉婉詞以卻之即弟姪輩亦恐其逗遛滋事資遣使去故五羊人士無不頌方帥之持平公正冰心鐵面爲近來之督撫所僅見者云

會勘詳稟 ○粵垣三十二街值事陳文輝等阻築碼頭一案 奉督憲批仰善後局委員會同稅務司理船廳暨南海縣勸明繪圖稟復委員各官遂於前月十一日會同查勘各節已登前報茲聞已於上月詳稟督憲其文曰謹稟 天大閣下敬稟者光緒廿七年三月廿九日 奉善後局憲札開奉 憲台

荷蘭威實杞酒發兌

RESERVE

SANDHANS, BUTTERY & CO.

啓者本公司由歐洲辦到頂上委實杞酒久已遠近馳名諸君凡經採沽者莫不交口稱揚其善蓋此酒係選擇精料名手製成氣味甘美清香大異常品飲之不徒消渴生津潤顏暢氣且能調陰陽補元氣除百病祛諸邪經驗多年並非虛語倘蒙諸商惠顧請到土庫街門牌第二拾七號本公司面商此佈

仙得登岩得里公司謹啟

THE PENANG KHEAN GUAN INSURANCE COMPANY, (LIMITED)

啓者本公司開在檳城土庫街門牌第三拾四號於西一千八百八拾六年國家所定保安章程辦理專保輪船來往各貨物保費其是相宜倘蒙諸商翁惠顧請移玉到本公司面商可也謹此佈聞

茲將本公司第十六屆所舉總理協理各員芳名臚列於左

協理 林錦川翁 鄭大平翁 蔡有格翁
陳謙溫翁 謝有義翁 林長輝翁 許如琢翁
楊玉吉翁 林文賴翁 林山河翁 謝敦厚翁
謝德順翁 楊維岳翁 林錦祥翁 陳錦慶翁
總理 謝德泰翁 管銀吳寬量翁
查賬 康亦山翁 律師 魯眼及律示

啓者本館住大門樓第二零八號門牌倫婦張女不便應臨門領教可也兼有辦到英國花旗鑲牙樹膠牙科全副器具上好牙掃藥料擄牙粉發行價甚相宜諸君光顧者請即惠臨此佈

CHONG LYE THONG DENTIST
No. 208, Cross Street, Chinlin Street, Penang.

鑲牙科醫生張麗棠謹啟

頂上各貨出售 啓者本號現由歐洲辦到頂上避疫藥水及帆布標紅毛灰石物甚多來板招售貨既精妙價亦廉宜諸君光顧者請到廣東街和利昌樓上本號採買便是特此佈聞

光緒庚子年瓜月廿一日 檳城和利公司謹啟

保險廣告

NORTHERN ASSURANCE COMPANY, HERM. JEBSEN & Co., AGENTS.

啓者本公司代理英國保險公司資本銀三百萬金磅專保屋宇棧房貨物家私等件無火燭之虞倘遇不測賠償迅速諸君賜顧請至土庫街三拾五號門牌才號面議保費極廉特此佈聞

代理人叶晒公司謹啟

茲本號由歐洲自到各貨列明于左

機噐鑽釘紙皮 麻絲 機器水筒 各款樹乳 大小罐罐 錫罐頭 各款清涼水藥料 洗滌劑 雪文藥 呂宋索 辟疫藥水 各色漆及油 鐵厨一帆布 駱駝毛皮帶 樹乳布圍及各貨甚多不能盡錄 諸君光顧請到義興街二十八號門牌敝號內相商價甚相宜此佈

清光緒二十五年九月初三日

再者茲有新到新式掛輪十隻馬力火車全副一又掛輪八隻馬力火車全副發售該火車可為夾絞錫礦之用 諸君合意者請到義興街門牌第二十八號敝舖相商價甚相宜特此佈聞

吳德志再啟

結廿六年二月十六日

啓者本公司代理英國保險公司資本銀三百萬金磅專保屋宇棧房貨物家私等件無火燭之虞倘遇不測賠償迅速諸君賜顧請至土庫街三拾五號門牌才號面議保費極廉特此佈聞

巧藝問世

MONG KIM MUN, INDIA RUBBER STAMPS.

啓者敝號得西法真傳精刻樹乳中外圖章並銅漆印無論字畫細微花邊精巧俱能照稿而刊倘蒙諸君光顧請到漆木街尾呂宋禮拜堂對面門牌七十七號相商價甚相宜此佈

八〇八 熾昌號啟

售出酒蜜標頭



HUTTENBACH & CO.

啓者本公司代理英國保險公司資本銀三百萬金磅專保屋宇棧房貨物家私等件無火燭之虞倘遇不測賠償迅速諸君賜顧請至土庫街三拾五號門牌才號面議保費極廉特此佈聞

安告白

TRANSATLANTIC TELEGRAPH COMPANY, LIMITED.

啓者本公司代理英國保險公司資本銀三百萬金磅專保屋宇棧房貨物家私等件無火燭之虞倘遇不測賠償迅速諸君賜顧請至土庫街三拾五號門牌才號面議保費極廉特此佈聞

嶼嶼

PENANG

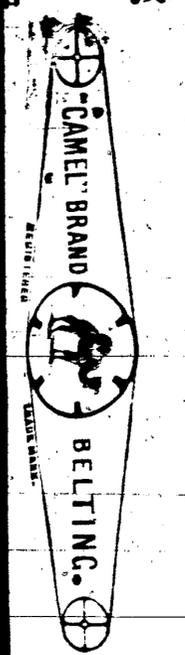
啓者本公司代理英國保險公司資本銀三百萬金磅專保屋宇棧房貨物家私等件無火燭之虞倘遇不測賠償迅速諸君賜顧請至土庫街三拾五號門牌才號面議保費極廉特此佈聞

售出貨各司公限有弟兄葛級

KATZ BROTHERS Limited, Penang.

售招酒蜜上頂莫丑

頂上馬車



TUBORG BEER IS ABSOLUTELY THE BEST

ALWAYS TAKE THE BEST THEREFORE TAKE ALWAYS TUBORG

啓者本公司代理英國保險公司資本銀三百萬金磅專保屋宇棧房貨物家私等件無火燭之虞倘遇不測賠償迅速諸君賜顧請至土庫街三拾五號門牌才號面議保費極廉特此佈聞

酒己實威堅武大鏡各新到

啓者本公司代理英國保險公司資本銀三百萬金磅專保屋宇棧房貨物家私等件無火燭之虞倘遇不測賠償迅速諸君賜顧請至土庫街三拾五號門牌才號面議保費極廉特此佈聞

酒池連萬力國

J. DENIS, HENRY MOUNIE & CO. COGNAC

啓者本公司代理英國保險公司資本銀三百萬金磅專保屋宇棧房貨物家私等件無火燭之虞倘遇不測賠償迅速諸君賜顧請至土庫街三拾五號門牌才號面議保費極廉特此佈聞

大罐庄四... 每箱十一員小罐九十二罐

啓者本公司新到龍印土油來核出售 諸君光顧其油選擇精料配製燃燈光亮無煙可向代理人中街誠德號羅羅申瑞遠號裕勝號採買便是特此佈聞

啓者本公司新到龍印土油來核出售 諸君光顧其油選擇精料配製燃燈光亮無煙可向代理人中街誠德號羅羅申瑞遠號裕勝號採買便是特此佈聞

粉兒肥氏連美

MELLIN'S FOOD

啓者本公司新到龍印土油來核出售 諸君光顧其油選擇精料配製燃燈光亮無煙可向代理人中街誠德號羅羅申瑞遠號裕勝號採買便是特此佈聞

